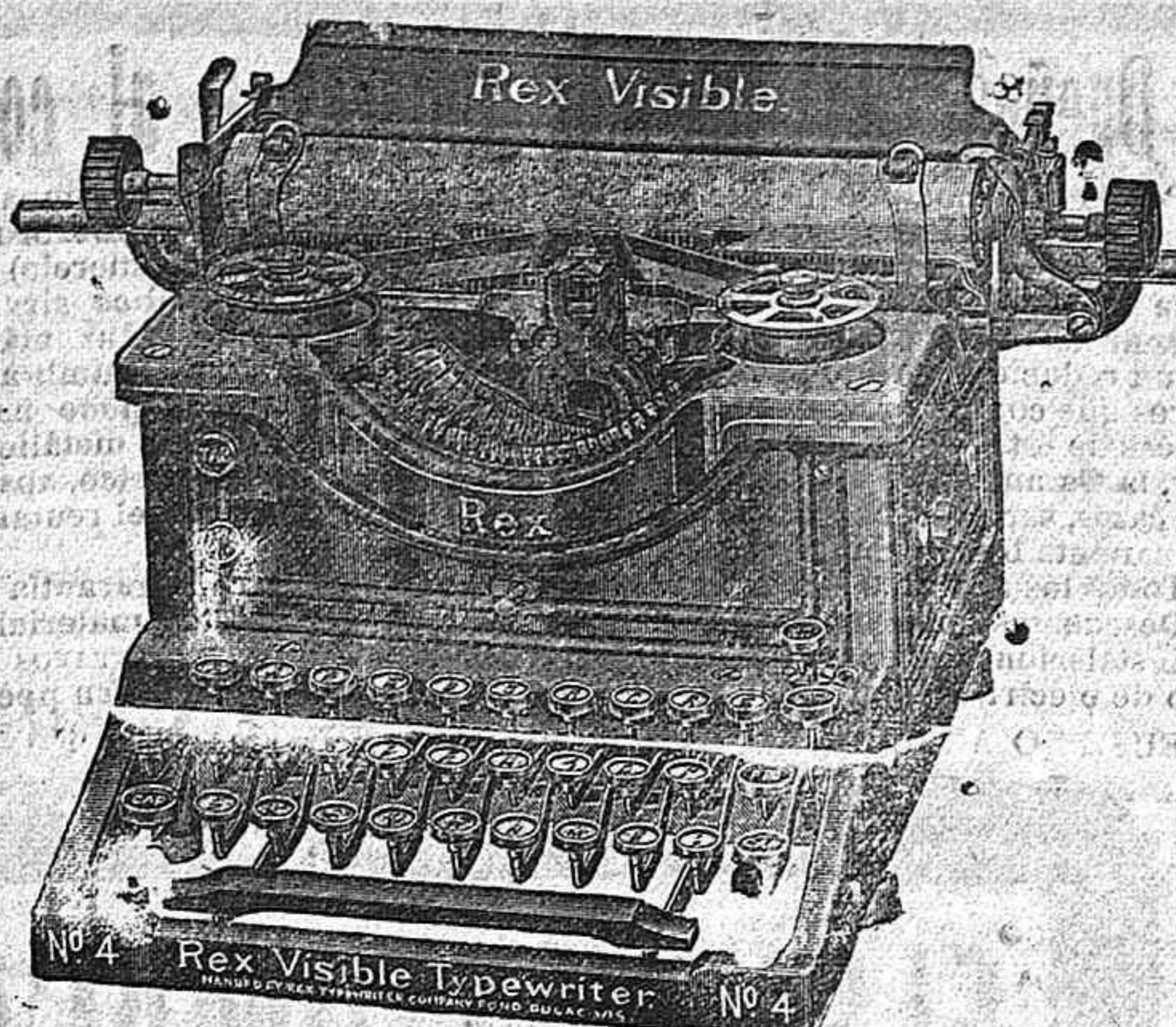


No compre usted ninguna máquina de ocasión reconstruida ni tire el dinero alquilando



La solución está en adquirir una magnífica REX VISIBLE con los últimos perfeccionamientos y fabricada por La 'Rex Typewriter Co.' Chicago, y garantizada por cinco años... Agencia exclusiva para el Norte de España CASA INURRIETA Guebarra 5, y San Marcial 2 San Sebastián REPRESENTANTE EN VITORIA Don Manuel Ibañez.-Calle Santiago, 5



No hay catarro que se le resista. Cura la tos, bronquitis, asma, y evita la tuberculosis. Toleradísimo por los débiles, estomagos. En Farmacias y Droguerías. 5-16-15-28-25-30

Sardina sin espina

De la Casa Brisa y Compañía. Probadas. Inmejorables.

Administración de Loterías número 2

CALLE DE DATO NUM. 9

Números de los billetes recibidos para el Sorteo de Navidad.

Table with 4 columns of numbers: 2.770, 2.771, 2.778, 6.206; 6.211, 6.212, 24.066, 24.067; 24.068, 25.498, 25.499, 25.500; 28.361, 28.362, 28.363, 29.319; 29.320, 30.413, 30.414, 32.275; 32.276, 32.277, 34.589; 34.590, 36.621, 36.622, 40.998; 40.999, 41.000

Se sirven encargos de billetes previo importe de los mismos y o'40 para el certificado, dirigiéndose al Administrador don Melquíades Ulivarri.

Ama de cría. Se ofrece, viuda, para criar en su casa. Razón: Constitución, 22, tienda. 2701 7-1

Máquinas de escribir. UREBERWOOD, ROYAL, SMITH Y OTRAS MARCAS. ENGENDEROS MECANICOS sellados, piedras, mechas, muelles, y piezas de repuesto.

LARRAMENDI HIJOS. DATO 2.-VITORIA

Se arrienda. piso amueblado con jardín y cuarto de baño. Informes en la redacción de este periódico. 2683-1

Servicio de automóviles ENTRE BILBAO Y VITORIA en combinación con el tranvía de Cénuri y los Ferrocarriles Vascongados SALIDAS DE VITORIA

Administración en Bilbao para el servicio del tranvía Cénuri en la Plaza de Arriaga en el despacho de los billetes kilométricos de los Ferrocarriles Vascongados. Para el servicio de Durango por el ferrocarril, A las 14 Estanco frente a la Estación

Bordadoras. Se necesitan buenas oficiales y aprendizas adelantadas. En esta imprenta darán razón. 6-1 | 2714

Venta de finca rústica. El día 4 de Octubre próximo a las once de su mañana y en el despacho del Notario don Francisco de Ayala, Plaza Nueva 17, tendrá lugar la venta en pública subasta de una heredad sita en el inmediato pueblo de Beteaga que mide una hectárea, dos áreas y trece centiáreas. El pliego de condiciones y título se hallan de manifiesto en dicha Notaría. Vitoria 28 Septiembre 1917. 2724 | 3 O.

AUTOMOVIL. vendo uno semi-nuevo marca FIAT, 12 por 15 H.P., torpedó de 4 ó 5 asientos. Dirigirse a Florencio Murillo.-Pamplona. 2576 | 1

Compra y venta. De toda clase de botellas y barriles. Urda Améaga, 50 Bilbao Evaristo Escudero. 2652

Jabón a 30 céntimos kilo. Jabonando la ropa con el 'Lavadero práctico', se economiza triple jabón, tiempo y no estropea la ropa. Fíjense en estas ventajas las amas de casa. Pidan el nuevo prospecto. Precio DIEZ PESTAS, completo. VENTA EN VITORIA 2395 Ancitico Viguri Arana, Rioja 10, 1º

CALIGRAFÍA Y TAQUIGRAFÍA. LECCIONES PARTICULARES FRANCISCO GATELL. Enseño la letra inglesa, redondilla, española, gótica y de adorno. En dos ó tres meses la he perfeccionado a multitud de jóvenes. Es indispensable para mejorar la letra emplear material y elementos de primera calidad, como yo proporciono. TAQUIGRAFÍA.—En cinco ó seis meses enseño el sistema Garriga, que es el más preciso para traducir. Son muchos los que piden en Taquigrafía su velocidad, pero resulta inútil sin la traducción inmediata y fiel. Es utilísima para la correspondencia.

LA HIGIENICA. Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y de plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progreso y firmeza los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se vende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

LARRAMENDI HIJOS. DATO 2. SARRNA. Sin baño la cura rápidamente el ARTISANICO MARI. Su consumo es extraordinario por sus maravillosos resultados. De venta en todas las Farmacias.

Señores sacerdotes. 'Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras a J. Arámburu, Dato 11, Vitoria, ó frente a la Estación de Hendaya (Francia). Estará en Vitoria fijamente menos los domingos y terceros lunes de mes que irá a Bilbao. JOSE ARÁMBURU.—DATO, 11

Se desea. Constituir un capital en sociedad, para explotar 130 pertenencias (1.300.000 metros cuadrados) de una buena mina de asfalto sita en esta provincia. Con buenisima garantía hipotecaria colocará 20.000 pesetas. Compró casa bien situada y vendo varias todos precios. Detalles Procurador Ricardo S. de Santamaría, Cercas Altas II. Teléfono 142. Vitoria.

Banco de Bilbao Sucursal en Vitoria FUNDADO EN 1867 SUCURSALES

Table with columns for Capital, Reservas, Balance en 30 Junio 1917, Cotización de las acciones, Dividendo a las acciones, Utilidades liquidadas en 1917. Values in Pesetas.

Operaciones de la Sucursal de Vitoria. Cuentas corrientes a la vista 1% anual de interés. Depósitos de valores en Caja de Ahorros (1 a 15.000 pesetas) sin vencimiento fijo (180 a 20.000) a vencimiento fijo (limitadas) a 6 meses 18 1/2%, a 12 meses 19%. Giros sobre plazas bancarias a 0'01% (1 por 10.000); sobre las demás plazas a muy reducidas comisiones. Letras de Negociación: a cuentas corrientistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancarias más importantes, a la par; sobre todas las demás plazas, a los limitadísimo cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.

Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán de nueve a una de la mañana y de dos y media a cinco y media de la tarde. Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez a once de la mañana

PROBAD EL Anís del Castillo

Fabricado con alcohol puro de uva. Fábrica en Quel (Logroño) Representante en Vitoria General Alava número 5-2.º, derecha

LIBROS DE TEXTO PARA SEMINARIOS, NORMALES, INSTITUTO, ACADEMIAS MILITARES, ETC. Precios de catálogos—Librería General.—DATO, 1.—VITORIA

CASA IBARRA. Fundada en 1870. Especialidad en muebles para habitaciones y salones. Talleres especiales para la medida.

Se venden. Una mesa con dos cajones y dos estanterías propias para colocar libros. Dirigirse a esta imprenta.

Trapos. Se compra toda clase de trapos, papel, hierro viejo, metal, cinc, cobre, plomo etc., en la trapería de la calle de Añ número 11 Vitoria. 2566

GRANDES TALLERES de fundición y construcciones metálicas. Maquinaria en general. Hornos jiratorios de panadería, con tiros rápidos, sistema Rollandti dotados de los últimos adelantos y con grandes resultados. Especialidad en Turbinas Francis y Pelton.

Verlin Sousas. Agua alcalina sin rival para las vías urinarias. De venta: principales farmacias y droguerías. Temporada oficial de 15 de Junio a 30 Septiembre. 1810 a

AGUA DE COLONIA "HIGEA," Perfume delicado y permanente No ataca a la piel-Especial para fricciones

Banco de Vitoria Capital social pesetas 3.000.000

PRINCIPALES OPERACIONES. Apertura de cuentas corrientes a la vista con interés anual de uno por ciento. Locomotoristas gozarán de beneficios de la negociación de letras sobre plazas bancarias a la par. IMPOSICIONES. En la Caja de Ahorros (1 a 20.000 pesetas) 3% anual. A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) 3 1/2% anual. A seis meses cantidad limitada 3 3/4% anual. A un año 3 1/2% anual. Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas a muy reducida comisión. Negociación de letras y cheques de franceses, libras y marcos a los cambios más ventajosos. Descuento de letras sobre plazas. Negociación de letras sobre España a los económicos cambios del Listin del Banco. Expedición de giros y cartas de créditos sobre todos los puntos de Europa y América. Órdenes telegráficas y telefónicas. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Denda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO. Préstamo con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose a los depósitos el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento sin descuento alguno. Cajas de alquiler.—Informes comerciales; Horas de oficina, de 9 a 1 y de 3 y media a 5 y media. Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez a once de la mañana.

Banco del Comercio BILBAO Fundado en 1891. Capital totalmente desembolsado. Fondo de reserva. 5.000.000. Dividendos anuales a las acciones. 1.000.000. Balance en 31 de Diciembre de 1915. 12.º. Cuentas corrientes, imposiciones y consignaciones. 281.158.647'17. Imposiciones en la Caja de Ahorros. 15.696.749'28. Depósitos de valores. 29.216.240'48. Giros, Cartas de Crédito, Descuento, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptación de documentos, Capitalización de valores, Cuentas Corrientes, Depósitos.

CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y 1/4 POR 100. AGENTE-CORRESPONSAL EN VITORIA. Banco de Bilbao.—Dato 18

Legia "Jabonina" LAVA SIN JABON. Supresión del jabón.—Conservación y limpieza perfecta de la ropa. GRAN ECONOMIA DE TIEMPO: DE ROPA: DE TRABAJO: Y DE DINERO. La Legia JABONINA se compone de productos que se han distinguido científicamente con objeto de obtener a la par que UNA HERMOSA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON. Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO. PRECIO DEL PAQUETE 35 céntimos de peseta. En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos. Fabricada por Félix Lascaray-VITORIA

LA MUTUAL LATINA. Asociaciones Mutuas de Ahorro y Previsión de forma TONTINA. Domicilio social: Gtan. Capitan, 25.—CORDOBA. La Mutual Latina es actualmente, a pesar de los pocos años de existencia que cuenta, la segunda en importancia de las que funcionan en España dentro de su clase. Cantidades pagadas a los herederos de los fallecidos. En 1906-1907 2.56.01. En 1908 1.82.89. En 1909 2.08.14. En 1910 2.84.28. En 1911 1.81.26. En 1912 2.89.19. En 1913 2.08.05. En 1914 1.74.02. En 1915 2.08.04. Delegado para Navarra y Alava, Martín Larravey. Oreinas Plaza del Consuelo, 1. bajo.—PAMPLONA

Yeso Tegullo. Cal hidráulica. Cemento Portland. Ladrillo hueso y macizo. Teja plana y de canal. Precios muy económicos: Servicio a domicilio. Emilio de Atauri. Chiquita, 3, Taller de carpintería

CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PASETAS 0'60 Cajita



Agencia principal marítima de vapores correos rápidos españoles

Se advierte a los pasajeros que esta es la única «Agencia Principal Marítima» registrada en el Ministerio de Fomento de España habiéndose cumplido todas las formalidades que establece la ley.
Vapores rápidos de 15.000 a 40.000 toneladas que hace la travesía a New York en 8 días y emplea el viaje hasta Nevada y California, desde Pamplona 15 días.
Tres salidas semanales para New York en vapores españoles.
Esta Agencia se encarga de todos gastos hasta cualquier estación de California y Nevada, aunque los pasajeros embarquen en España, con lo que el pasajero obtiene un gran beneficio y se evita de muchas molestias y gastos por lo que esta Agencia se ve favorecida con la confianza de la inmensa mayoría de los pasajeros de Navarra.
Los pasajeros que acuden a esta Agencia tienen la gran ventaja de llevar compañía desde Pamplona como desean los pasajeros y sus familias pues tienen pasajeros en todos los vapores que salen para América.
Viajes rápidos en vapores españoles, en Barcelona para California, Buenos Aires, Cuba y Méjico.
Viajes rápidos en vapores españoles de Bilbao y Santander a Cuba y Méjico y Buenos Aires.
Viajes de vapores rápidos de Burdeos a New York admitiendo pasajeros para San cisco, Oñe, Oregón, Los Angeles, Elko, Reno, Fresno y para todas las Estaciones de los Estados Unidos.
Todos los que tengan que viajar antes de tomar pasaje en otra parte, conviene se dirijan a esta Agencia en la seguridad de que encontrarán grandes ventajas y se les facilitará gratis toda clase de informes.
Martín Larrea y Cia, Mayor 7, 2.º Pabellón Gilipasa, Pamplona

Azpiazu H. nos

MUEBLES

se trasladaron a su casa
calle de San Prudencio núm. 7

Tenemos disponible para su venta, en buenas condiciones, una puerta-verja de 2'20 metros de altura y 6'30 metros de ancho, pintada.
Comprariamos una báscula en buen uso, de 50 kilos de capacidad.

USE Vd.



Preparado higiénico para el cuidado de la piel.
PEDISAN
evita y cura toda clase de molestias.
Paquete con 200 pesetas.
De venta en farmacias, droguerías y perfumerías.
Depósito central: J. TRUCHUELO, Hortaleza, 68, Madrid.

5.000.000

DE PESETAS salen de España anualmente por la importación de ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS.

Los médicos podrán evitar recetando productos Farmacéuticos Españoles en la medida de sus necesidades el comprar y las industrias nacionales.
Precios al público de algunas de las Especialidades del Laboratorio de J. G. ESPINAR, de SEVILLA, comparados con sus similares extranjeros.

Precio en pesetas	Nombre de las Especialidades.	Precio al público en pesetas
3'50	Cápsulas de Terpinol	2'25
5'—	Hemoglobina granulada	2'25
4'—	Jarabe Lactosoluto de cal	2'50
4'50	Id. Iodo-tánico fosforado	2'50
4'—	Id. Ribano iodado	2'25
4'50	Koia granulada	2'75
1'50	Magnesia granulada efervescente (bolsa pequeña)	1'25
6'—	Ovalos al Ictiol (caja 6 óvulos)	3'—
6'—	Pepionato de hierro en gotas	3'—
6'—	Vino de Quina y Cacao	3'—
6'—	Id. Quina ferruginosa	3'—
6'—	Id. Hemoglobina	3'—

Venta: Principales Farmacias y Droguerías.

Dueños de fábricas talleres y al comercio

Pongo en conocimiento que acabo de recibir, gran surtido de lámparas de mediano tamaño, y con dichas lámparas ofrece, mejor luz que permitirá a los obreros trabajar cómodamente, y redundará en beneficio de sus quehaceres: (Para el comercio) cambia su sistema de iluminación por el de las lámparas de luz eléctrica, para el público sirviendo a la vez y de un modo un precio módico, tengan mejor luz como lo viene haciendo en las fábricas de esta localidad; también tengo lámparas de filamento metálico a precios de fábrica, la Osram a 1'60 y otras marcas a 1'40 y 1'50 material eléctrico, aparatos de luz, candelabros, candeleros, chandeleros, hornillos, estufas, tolas para el rouma, aparatos de calefacción, calienta baños, camas, tenacillas, etc., etc.
Todos los aparatos son acompañados de su factura para la garantía de seis meses.
Descuentos importantes al por mayor, en todos los objetos, materiales y lámparas.
Instalaciones y reparaciones de luz, timbres, teléfonos, pararrayos y todo lo que pertenece al ramo de electricidad al por mayor, resistencias de todas clases. Se hacen presupuestos.
EUSEBIO ARRIBU, Florida frente a la calle del Arca—TEL. FON. NÚM. 244

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)
Es recetado por los médicos de los cinco continentes del mundo porque facilita, ayuda a las digestiones y sobre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS.
Al dolor de estómago, la dispepsia, las acidez, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, alivian y curan del estómago, etc. Es antidiabético.
De venta en las principales farmacias del mundo y en España, en Madrid, desde donde se remiten fábricas a quien las pide.

EL ESTREÑIMIENTO es la causa de graves dolencias. Combatid vuestro ESTREÑIMIENTO habitual con el uso de la **COPROBALINA**. No es un purgante. No es un laxante. No irrita. No origina ninguna clase de molestias. ES TOLERADA POR NIÑOS Y ANCIANOS. De venta en farmacias y droguerías.

PEELE

HERMOSURA JUVENIL ETERNA

se obtiene con los célebres preparados higiénicos «PEELE» del sabio dermatólogo Dr. Lehman

- LOTION PEELE** Automasaje líquido. Tiene fama mundial por ser único preparado VEJEDAD que quita por completo arrugas, pecas, manchas, granos, erupciones y cuantos otros defectos tenga el cutis.
- SIN PINTARLO** Ptas. 10 el frasco, y 6 medio frasco.
- FRASCO MARIA GUERRERO** Pesetas 25. (Tiene más que el triple contenido del frasco de pesetas 10).
- «HERBINA PEELE»** vence radicalmente la OBESIDAD por fricciones. Resultado seguro. Pesetas 15 el tarro y 6 frasco de 1/3 de litro.
- «POLVOS PEELE»** puros finísimos y de perfume delicado; no tienen rival. Ptas. 5, 9 y 12 la caja.
- JABON «PEELE»** No tiene rival. Pesetas 2'60 la pastilla.
- «CREMA VEGETAL»** limpia y suaviza el cutis y puede usarse en vez de Jabón que tan perjudicial es para el cutis. Ptas. 10 el tarro y 6 medio tarro.
- CREMA CECILIA** da instantáneamente al cutis BLANQUEA, distinguida, sin perjudicarle. Ptas. 10 el tarro.
- Depilatorio** Destruye radicalmente el VELLO, sin causar el menor daño. Ptas. 10 el frasco y 15 el frasco doble.
- CEASIL**, hace crecer y aumentar las PESTANAS de modo sorprendente, inofensiva para la vista. Ptas. 10 el frasco.
- BELOCIL** da a los ojos instantáneamente BRILLO fascinador, sin ningún peligro para la vista. Ptas. 10 la caja.
- TINTURA** para teñir instantáneamente las CANAS, completamente inofensiva. Castaño, obscuro y claro. Ptas. 20 la caja.
- Esencias «Peele»** tienen el perfume natural de las flores. Jazmin, violeta, rosa, clavel, acacias, lilas y Douglas. Recetas 6 frasco pequeño y 15 frasco grande de lujo.
- LOCURA DE AMOR** perfume de gran moda. Ptas. 12 el frasco.
- COLONIA «PEELE»** de gran concentración. Ptas. 6 el frasco y 12 el frasco de litro.

De venta en Vitoria: Donato Araujo, calle Dato 20

Jabon Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.

CENTRO VITICOLA

EDUARDO CORBERRA Ingeniero

Corredor (Barcelona)

Híbridos productores resistentes a la filoxera, al oidium y al mildiu, sin ingerir ni azufre ni sulfatar. Pida usted catálogos y visite estos célebres viñedos.

UNICOS EN ESPAÑA

50 Hectolitros de vino en adelanto por hectárea en cultivo intensivo, 8 kilos ó más de uvas por cepa

MARGUERITE HACIENDO SU LICOR

Una preparación verdadera. Hierbas estomacales para hacer licor en casa igual al Chartreux. Pídase en Farmacias y Droguerías.

PARA DETALLES AL POR MAYOR Importadora Nacional (S. A.) DIPUTACION 282, BARCELONA

Apartado 490 j. s. Teléfono 3736

Agua y Balneario de Cestona

(GUIPUZCOA) (Cortisbad de España)

Únicas para el Hígado, Estreñimiento, Disenteria, Neurastenia y Artritis. Se venden embotelladas a 1'25 pesetas, en Farmacias y Droguerías. Temporada oficial 15 de Junio a 30 de Septiembre. Después de la temporada oficial, ó sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de Entrada a precios módicos. Itinerario: Línea del Norte, Estación Zumárraga, y línea de San Sebastian a Bilbao, estación de Arona. Pedido de antecedentes a la Administración de Cestona.

Piezas de recambio

Esta es la única casa en España que posee siempre un gran surtido de piezas para toda clase de marcas y sistemas de SEGADORAS, ARADOS GRABADOS, CULTIVADORES, SEMBRADORAS, TRILLADORAS, ETC. SECCIONES DE CUCHILLAS, MARCA W & W. Único importador para España REJAS DE ACERO FORJADO. SECCIONES Y SOPORTATIMONES. Aplicables a todas las marcas de Segadoras. AFILADORAS. Única propia para afilar cuchillas de Segadoras. PRECIOS: A pesar del gran alza en todos los materiales, esta casa procura sostener precios reducidos, pudiendo pedir la última tarifa de precios.

JUAN H. SCHWARTZ-Avenida de Cervantes 8-CORDOBA

Florida 23 y Arca 10

GRAN SURTIDO EN VAJILLAS Y CRISTALERIAS

Aparatos de luz eléctrica, Lámparas filamento metálico varias marcas, CAMAS Y JERGONES

Pianos y Armoniums

Marcas nacionales y extranjeras

Representante exclusivo de los sin rivales pianos, marca...
Pianos-fianelas de sonoridad y claridad extra; algunos modelos. Accesorios para el piano: discos, audiciones a todas horas. Pídase catálogo.

Almacenes y reparaciones de pianos y armoniums.

Gran Almacén de Música-Telef. núm. 24

EDUARDO PAREZ Plaza Nueva 30 VITORIA

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

AGENCIA EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL

65 ANOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios
Seguros de valores.—Seguros contra accidentes
CAPITAL SOCIAL 12.000.000 PESETAS EFECTIVAS
COMPARTAMENTO DESEMBOLSADO
RESERVA EN ALAVA 2.000.000

J. A. GUEROGA—Plaza del General López 8-2

LA EXPORTADORA

FABRICA DE LUMAS, ESPEJOS MARCOS Y MOLDURAS

Sebastian Ricardo Aranegui

VITORIA

Luzes en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cines y salas.
Luzes bicoloradas y gradadas.—Bandas bicoloradas.—Luzes de segunda mano y usadas.—Espejos de todas clases.—Marcos con arcos y esculturas.—Molduras.—Luzes blancas, amarillas y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.